Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

# Información sobre la disección submucosa endoscópica (DSE) con una endoscopia superior

Este recurso le ayudará a prepararse para su disección submucosa endoscópica con una endoscopia superior en MSK.

Lea este recurso al menos una vez antes de su procedimiento. Úselo como referencia en los días previos a su procedimiento.

## ¿Qué es una disección submucosa endoscópica (DSE)?

Una DSE es un procedimiento para extirpar tumores en el tubo digestivo. El tubo digestivo está formado por el esófago, el estómago, el intestino delgado, el intestino grueso (colon) y el recto (véase la figura 1).

Por lo general, un gastroenterólogo le realizará la disección submucosa endoscópica durante una endoscopia. Un gastroenterólogo es un médico con formación

especializada en el aparato digestivo. Esto incluye el esófago, el estómago y los intestinos.

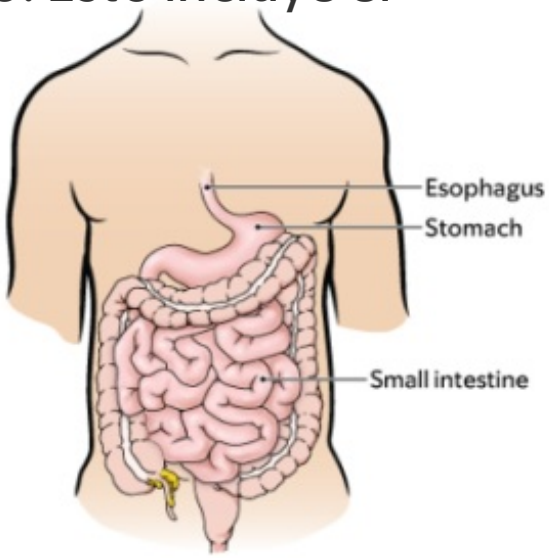



Figura 1. Sistema digestivo

A veces, el médico no puede hacer una DSE durante una endoscopia. Hable con su proveedor de cuidados de la salud sobre qué esperar y cómo prepararse para su DSE. Siga cuidadosamente las instrucciones de este recurso.

Durante su procedimiento, el médico le introducirá un tubo flexible denominado endoscopio en la boca. Guiará el endoscopio hacia el esófago, el estómago y el intestino delgado (véase la figura 1).

El endoscopio está conectado a un monitor de video. Esto le permite al médico ver el interior de los intestinos y buscar algo inusual en el monitor de video. Luego usará el endoscopio para extirpar cualquier tumor y suturará la zona, si es necesario. Cuando termine, retirará el endoscopio.

La figura 2 muestra el proceso de extirpación del tumor:

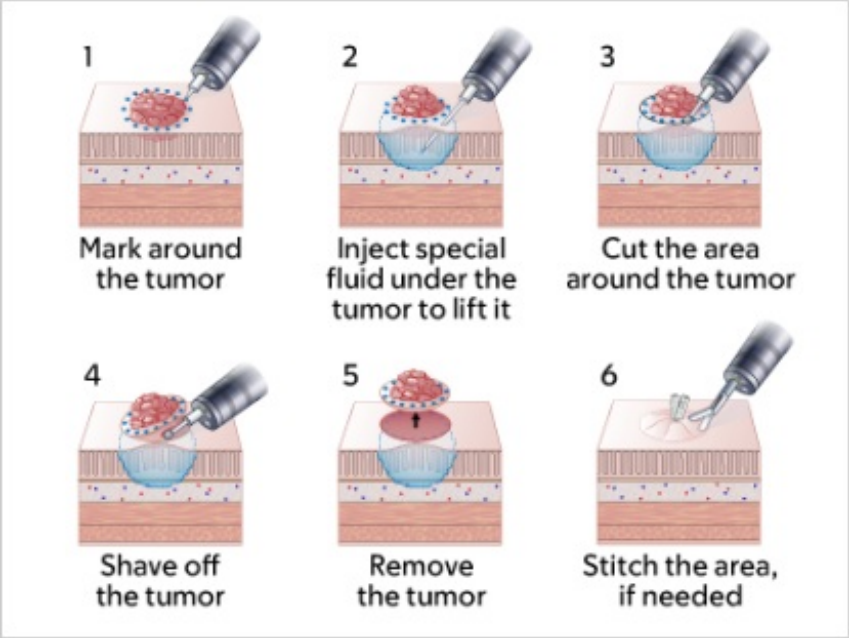



Figura 2. Proceso de extirpación del tumor.

Su procedimiento generalmente toma de 1 a 3 horas, pero a veces puede llevar más tiempo.

## Qué hacer 2 semanas antes de su procedimiento

### Pregunte sobre los medicamentos que toma

Tal vez deba dejar de tomar alguno de sus medicamentos habituales antes de su procedimiento. O, es posible que deba tomar una dosis (cantidad) diferente de la habitual. Hable con su proveedor de cuidados de la salud sobre cómo tomar sus medicamentos antes de su procedimiento. No cambie la forma en que toma los medicamentos sin hablar con un proveedor de cuidados de la salud.

En esta sección, se enumeran algunos ejemplos de medicamentos, pero hay muchos otros. **Asegúrese de que su equipo de atención sepa qué medicamentos de venta con receta, medicamentos sin receta y suplementos alimenticios está tomando.** Un medicamento con receta es aquel que solo puede obtener presentando una receta de un proveedor de cuidados de la salud. Un medicamento sin receta es aquel que puede obtener sin una receta.



Es muy importante que tome sus medicamentos y suplementos de la forma correcta los días antes de su procedimiento. Si no lo hace, podríamos tener que reprogramar su procedimiento.

## Anticoagulantes

Un anticoagulante es una medicina que cambia la forma en que coagula la sangre. Los anticoagulantes suelen recetarse para ayudar a prevenir ataques cardíacos, accidentes cerebrovasculares u otros problemas causados por coágulos de sangre.

Si toma un anticoagulante, hable con el proveedor de cuidados de la salud que programó el procedimiento y con el proveedor de cuidados de la salud que se lo receta. Pregúntele qué debe hacer antes de su procedimiento. Es posible que le indique que deje de tomar la medicina cierta

cantidad de días antes de su procedimiento. Esto dependerá del tipo de procedimiento al que se someta y el motivo por el cual toma el anticoagulante.

A continuación se incluyen algunos ejemplos de anticoagulantes. Existen otros, así que asegúrese de que el equipo de atención esté al tanto de todos los medicamentos que usted toma. **No deje de tomar el anticoagulante sin antes hablar con un integrante de su equipo de atención.**

- Apixaban (Eliquis®)
- Aspirin
- Celecoxib (Celebrex®)
- Cilostazol (Pletal®)
- Clopidogrel (Plavix®)
- Dabigatran (Pradaxa®)
- Dalteparin (Fragmin®)
- Dipyridamole (Persantine®)
- Edoxaban (Savaysa®)
- Enoxaparin (Lovenox®)
- Fondaparinux (Arixtra®)
- Inyección (pinchazo) de Heparin
- Meloxicam (Mobic®)
- Medicamentos antiinflamatorios no esteroideos (NSAID), como ibuprofen (Advil®, Motrin®) y naproxen (Aleve®)
- Pentoxifylline (Trental®)
- Prasugrel (Effient®)
- Rivaroxaban (Xarelto®)
- Sulfasalazine (Azulfidine®, Sulfazine®)
- Ticagrelor (Brilinta®)
- Tinzaparin (Innohep®)
- Warfarin (Jantoven®, Coumadin®)

Otras medicinas o suplementos podrían modificar la forma

en que coagula la sangre. Algunos ejemplos son la vitamina E, el aceite de pescado y los medicamentos antiinflamatorios no esteroideos (NSAID). Ibuprofen (Advil®, Motrin®) y naproxen (Aleve®) son ejemplos de NSAID, pero existen muchos otros.

Lea *Cómo comprobar si un medicamento o suplemento contiene aspirin, otros NSAID, vitamina E o aceite de pescado* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids) para obtener más información. Le ayudará a saber qué medicinas y suplementos deberá evitar antes de su procedimiento.

### Medicinas para la diabetes

Es posible que tome insulina u otras medicinas para la diabetes. Si es así, hable con su proveedor de cuidados de la salud de MSK y con el proveedor de cuidados de salud que se las receta. Pregúnteles qué hacer antes de su cirugía o procedimiento. Es posible que deba dejar de tomar la medicina o que deba tomar una dosis (cantidad) diferente de la habitual. También es posible que le den instrucciones diferentes sobre qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento. Siga las instrucciones de su proveedor de cuidados de la salud.

Su equipo de atención controlará el nivel del azúcar en la sangre durante su cirugía o procedimiento.

Estos son algunos ejemplos de medicinas para la diabetes. Existen otras, así que asegúrese de que el equipo de atención esté al tanto de todas las medicinas que usted toma.

- Insulina.
- Metformin, como Glucophage® o Glumetza®.
- Medicinas que contengan metformin, como Janumet®.
- Inhibidores SGLT-2 como canagliflozin (Invokana®), dapagliflozin (Farxiga®), empagliflozin (Jardiance®), ertugliflozin (Steglatro®), bexagliflozin (Brenzavvy®) y sotagliflozin (Inpefa®).
- Agonistas del receptor de GLP-1. Lea la sección "Medicinas GLP-1 para la pérdida de peso" para ver ejemplos de medicinas GLP-1.

### Medicinas GLP-1 para la pérdida de peso

Es importante informar a su proveedor de cuidados de la salud si toma una medicina GLP-1. Debe seguir instrucciones específicas sobre qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento. **Es muy importante que siga estas instrucciones si tomó una medicina GLP-1 en algún momento durante los últimos 30 días. Si no las sigue, es**

**posible que su cirugía o procedimiento se retrase o cancele.**

- **Comience una dieta de líquidos claros a las 6 a. m. del día antes de su cirugía o procedimiento.** No coma ningún alimento sólido. Lea *Dieta de líquidos claros* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/clear-liquid-diet) para obtener más información.
- **Deje de beber 8 horas antes de la hora de llegada.** No coma ni tome nada después de esa hora, ni siquiera líquidos claros. Puede tomar pequeños tragos de agua con sus medicinas.

Para obtener más información, lea *Qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento si toma medicinas GLP-1* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

Estos son algunos ejemplos de medicinas GLP-1. Existen otras, así que asegúrese de que el equipo de atención esté al tanto de todas las medicinas que usted toma. A veces, se recetan para ayudar a controlar la diabetes y otras enfermedades. Otras veces, se recetan para bajar de peso.

| | |
|---|---|
| • Semaglutide (Wegovy®, Ozempic®, Rybelsus®)<br>• Dulaglutide (Trulicity®) | • Tirzepatide (Zepbound®, Mounjaro®)<br>• Liraglutide (Saxenda®, Victoza®) |

### Pídale una carta a su proveedor de cuidados de la salud, de ser necesario

Una carta de autorización es un documento redactado por su médico que constata que es seguro que usted se someta a un procedimiento. Es posible que deba conseguir una o más cartas de autorización antes de su procedimiento. Su proveedor de cuidados de la salud de MSK le dirá si debe hacerlo. Debe tener su carta de autorización al menos 1 día antes de su procedimiento.

### Carta de autorización para un desfibrilador cardioversor automático implantable (AICD) o marcapasos permanente (PPM)

Informe a su proveedor de cuidados de la salud de MSK si tiene un AICD o PPM. Necesitará una carta de autorización de su cardiólogo (médico especialista en el corazón).

### Carta de autorización para otros síntomas

Necesitará una carta de autorización de su médico si ha tenido alguno de estos síntomas durante las últimas 6 semanas:

- Dolor de pecho.

- Dificultad para respirar que es nueva o que empeora.
- Desmayos.

## Qué hacer 1 semana antes de su procedimiento

### Deje de tomar ciertas medicinas

Si toma aspirin, pregúntele al proveedor de cuidados de la salud que se la receta si puede dejar de tomarla 1 semana antes de su procedimiento. La aspirin y las medicinas que contienen aspirin pueden provocar hemorragias. Lea *Cómo comprobar si un medicamento o suplemento contiene aspirin, otros NSAID, vitamina E o aceite de pescado* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids) para obtener más información.

Si su proveedor de cuidados de la salud no quiere que usted deje de tomar aspirin, infórmele al proveedor de cuidados de la salud que realice su procedimiento de DSE al menos 10 días antes del procedimiento.

### Organice que alguien lo lleve a casa

Si su médico no puede realizarle una DSE durante su procedimiento, deberá contar con un cuidador responsable que le lleve a casa después. Una persona responsable es alguien que le ayude a llegar bien a casa.

También debe poder comunicarse con su equipo de cuidados de la salud en caso de tener inquietudes. Haga los arreglos necesarios antes del día de su procedimiento.

Si no tiene una persona responsable que le lleve a casa, entonces llame a una de las agencias que se indican a continuación. Estas se encargarán de enviar a alguien que le lleve a casa. Este servicio se cobra y usted tendrá que proporcionar el transporte. Puede tomar un taxi o un servicio de auto, pero, aun así, debe contar con un cuidador responsable para que le acompañe.

| Agencias de Nueva York | Agencias de Nueva Jersey |
|---|---|
| VNS Health: 888-735-8913 | Caring People: 877-227-4649 |
| Caring People:877-227-4649 | |

## Qué hacer 3 días antes de su procedimiento

Un enfermero especialista en endoscopia le llamará entre las 8 a. m. y las 6 p. m. 3 días antes de su procedimiento. El enfermero repasará con usted las instrucciones incluidas en esta guía y le hará preguntas sobre su historia clínica. También repasará sus medicinas y le dirá cuáles tomar en la mañana del procedimiento.

## Qué hacer 2 días antes de su procedimiento

Si toma un suplemento de hierro, deberá dejar de tomarlo

2 días antes de su procedimiento. Los suplementos de hierro pueden hacer que aparezcan manchas oscuras en el tubo digestivo, y eso puede hacer que sea más difícil para su proveedor de cuidados de la salud verlo con claridad.

## Qué hacer el día antes de su procedimiento

### Fíjese en la hora del procedimiento

Un integrante del personal le llamará después del mediodía (12 p. m.) del día antes de su procedimiento. Si el procedimiento está programado para un lunes, entonces recibirá la llamada el viernes anterior. Si no recibió la llamada para las 7 p. m., llame al 212-639-5014, o a la oficina de admisión al 212-639-7882.

El integrante del personal le dirá a qué hora debe llegar al hospital para su procedimiento. También le recordará a dónde ir.

Si debe cancelar el procedimiento, llame a la oficina de programación de citas del servicio GI al 212-639-5020.

### Instrucciones sobre lo que debe comer

**Importante:** si toma un medicamento GLP-1, no siga estas instrucciones. En su lugar, siga las instrucciones en *Qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento si toma medicinas GLP-1* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).



**Deje de comer a medianoche (12 a. m.) la noche antes de su cirugía o procedimiento.** Esto incluye caramelos y chicles.

Es posible que su proveedor de cuidados de la salud le haya dado instrucciones diferentes sobre cuándo debe dejar de comer. Si es así, siga sus instrucciones. Algunas personas necesitan ayunar (no comer) durante más tiempo antes de su cirugía o procedimiento.

## Qué hacer el día de su procedimiento

### Instrucciones sobre lo que debe beber

**Importante:** si toma un medicamento GLP-1, no siga estas instrucciones. En su lugar, siga las instrucciones en *Qué comer y beber antes de su cirugía o procedimiento si toma medicinas GLP-1* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

**Entre la medianoche (12 a. m.) y 2 horas antes de la hora de su llegada, beba únicamente los líquidos de la siguiente lista. No coma ni beba nada más.** Deje de beber 2 horas antes de la hora de llegada.

- Agua.
- Jugo de manzana claro, jugo de uva claro o jugo de arándanos claro.
- Gatorade o Powerade.
- Café negro o té. Se puede añadir azúcar. No añada nada más.
  - No añada ninguna cantidad de ningún tipo de leche o crema. Esto incluye las leches y cremas vegetales.
  - No añada jarabe aromatizado.

Si tiene diabetes, preste atención a la cantidad de azúcar

que contienen las bebidas que toma. Será más fácil controlar sus niveles de azúcar en la sangre si incluye versiones de estas bebidas sin azúcar, bajas en azúcar o sin azúcares añadidos.

Es útil mantenerse hidratado antes de las cirugías y los procedimientos, así que beba líquido si tiene sed. No beba más de lo necesario. Recibirá líquidos por vía intravenosa (VI) durante su cirugía o procedimiento.



**Deje de beber 2 horas antes de la hora de llegada.** Esto incluye agua.

Es posible que su proveedor de cuidados de la salud le haya dado instrucciones diferentes sobre cuándo debe dejar de beber. Si es así, siga sus instrucciones.

### Algunos aspectos para tener en cuenta

- Solo tome las medicinas que le hayan dicho que tome en la mañana del procedimiento. Tómelas con unos sorbos de agua.
- No se ponga lociones, crema ni talco en el pecho ni en los brazos.
- Quítese todas las joyas, incluso las que tenga puestas en perforaciones del cuerpo.

- Deje en casa todos los objetos de valor, como tarjetas de crédito y joyas. No habrá casilleros disponibles para guardar los objetos valiosos.
- Si usa lentes de contacto, quíteselos y mejor póngase anteojos.

## Qué debe traer

- Su inhalador de rescate para el asma, como albuterol (Ventolin®), si tiene uno.
- Un estuche para los anteojos.
- El formulario Health Care Proxy, si lo llenó.
- Si tiene un marcapasos implantado o un desfibrilador cardioversor (AICD), traiga su tarjeta.

## A dónde ir

El procedimiento se llevará a cabo en uno de los siguientes lugares:

**David H. Koch Center**
530 East 74th Street
Nueva York, NY 10021

Tome el ascensor hasta el 8.° piso

**Sala de endoscopia en Memorial Hospital (hospital principal de MSK)**

1275 York Avenue (entre la calle East 67th y la calle East 68th)
Nueva York, NY 10065

Tome el ascensor B hasta el 2.° piso. Gire a la derecha y entre al Centro de Cirugía y Procedimientos a través de las puertas de vidrio.

Visite www.msk.org/parking para obtener información sobre dónde estacionar en estos centros.

## Qué esperar a su llegada

Cuando llegue el momento de su procedimiento, un integrante del equipo de atención le llevará a la sala donde se realizará el procedimiento. Su equipo de atención le conectará a un equipo que sirve para monitorear el corazón, la respiración y la presión arterial. Recibirá oxígeno a través de una sonda delgada que se apoya debajo de la nariz. Le colocarán un protector bucal para protegerle los dientes.

El enfermero o el anestesiólogo le colocará una vía intravenosa (IV) en la vena, generalmente del brazo o de la mano. Recibirá anestesia a través de su vía IV, la cual le pondrá a dormir. Una vez que esté dormido, su médico comenzará el procedimiento. Su procedimiento generalmente toma de 1 a 3 horas, pero a veces puede llevar más tiempo.

# Qué hacer después de su procedimiento de DSE

## En la Unidad de Cuidados Posteriores a la Anestesia (PACU)

Cuando se despierte después de su procedimiento, estará en la PACU. Un enfermero llevará un registro del corazón, la respiración y la presión arterial.

Si su médico hizo una DSE, deberá pasar la noche en el hospital para que su enfermero pueda monitorearle. Se le pasará a una cama de hospitalización cuando haya una disponible. Si no tiene problemas durante la noche, podrá salir del hospital al día siguiente.

Si su médico no hizo una DSE, puede irse a casa el mismo día. Debe haber una persona responsable que le lleve a casa después.

## En casa

Durante los primeros 7 días después de su procedimiento:

- No consuma alcohol.
- No haga ningún ejercicio vigoroso (como trotar y jugar tenis).
- No levante nada que pese más de 10 libras (4.5 kilogramos).
- Trate de permanecer en el lugar y no viaje largas

distancias, como fuera del país.

La mayoría de las personas pueden volver a trabajar 7 días después de someterse a este procedimiento, pero todos son diferentes, por lo que puede tardar más o menos en su caso. Si necesita hacer mucho esfuerzo en su trabajo, hable con su proveedor de cuidados de la salud antes de volver a trabajar.

### Seguimiento médico

Tendrá una consulta de seguimiento con su proveedor de cuidados de la salud 2 semanas después de su procedimiento. Durante esta visita, su médico hablará con usted sobre sus resultados y repasará un plan de tratamiento.

## Cuándo llamar al proveedor de cuidados de la salud

Llame al proveedor de cuidados de la salud si tiene:

- Fiebre de 101 °F (38.3 °C) o más.
- Dolor intenso, dureza o hinchazón en el abdomen (vientre).
- Sangre en el vómito (devolver).
- Dolor de garganta intenso que no desaparece.
- Debilidad, desmayos o ambos.

- Heces (caca) oscuras o sangre en las heces.
- Cualquier otra pregunta o inquietud.

Si tiene dolor en el pecho o dificultad para respirar, llame al 911 o vaya a la sala de emergencias más cercana.

## Detalles de contacto

Si tiene alguna pregunta o duda, llame a uno de los siguientes números:

- Consultorio del Dr. Nishimura al 212-639-6029
- Consultorio del Dr. Beauvais al 212-639-5909
- Consultorio del Dr. Lee al 212-639-3754

Puede hablar con un integrante del personal de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. Después de las 5 p. m, durante los fines de semana y los días feriados, llame al 212-639-2000 y pida hablar con el gastroenterólogo de guardia.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.


Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center